

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

nimi: Moskva Patriarhaadi Eesti Õigeusu Kirik

registrikood: 80202812

tänavatänu nimi, Pikk 64-4

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10133

telefon: +372 6411301

e-posti aadress: mpeok@orthodox.ee

veebilehe aadress: www.orthodox.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Materiaalne põhivara	10
Lisa 5 Kasutusrent	10
Lisa 6 Muud võlad	10
Lisa 7 Saadud ettemaksed	11
Lisa 8 Annetused ja toetused	11
Lisa 9 Jagatud annetused ja toetused	11
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 11 Tööjõukulud	12
Lisa 12 Seotud osapooled	12

Tegevusaruanne

Moskva Patriarhaadi Eesti Õigeusu Kirik (MPEÕK) ühendab vaimulik administratiivselt kõiki MPEÕK kogudusi Eestis Tallinna ja Kogu Eesti Metropoliidi KORNELIUSE juhtmise all, kelle esindus (Pikk 64-4, Tallinn) täidab metropoliidi kantselei ülesandeid.

MPEÕK tuludeks on nii kohustuslikud sissemaksed kui ka vabatahtlikud annetused kogudustelt valitseva piiskopi ülalpidamiseks, samuti annetused juriidilistelt isikutelt. 2010.a. eraldas Eesti Kirikute Nõukogu meie Kirikule rahalist toetust 521136,- krooni.

MPEÕK kuludeks on: kantselei ruumide üüritasu (Pikk 64-4 ja Pikk 64-2), elektri, telefoni, interneti, valvesignalisatsiooni tasud. Samuti transpordi kulud ja komandeeringute rahad, igakuiselt eraldatakse metropoliidi korraldusel 1200,- krooni kohvi, tee, saiakeste ja jms. peale (maksutatakse kui erisoodustus). Väljaminekud kõrgete külaliste vastuvõtuks arvetatakse kulude hulka. Metropoliidile osutatakse erisoodustust telefoni teenuste tasumisel.

Aruandeaastal MPEÕK jätkas sihtannetuste kogumist Lasnamäe Jumalaema kiriku ehituse jäoks.

Nimetatud kiriku ehitamiseks 2010.a. jooksul oli kogutud 19 486 990 krooni ja kulutatud 19 429 678 krooni.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Sinood kinnitab Moskva Patriarhaadi Eesti Õigeusu Kiriku (MPEÕK) 2010.a. raamatupidamise aastaaruande kootamise õigust ja täielikkust.

1. Raamatupidamise aastaaruande rekendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega.
2. Raamatupidamise aastaaruanne kajstab MPEÕK finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid õigesti ja õiglaselt.
3. Moskva Patriarhaadi Eesti Õigeusu Kirik on jätkuvalt tegutsev.

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 364 144	154 661	2
Nõuded ja ettemaksed	960 367	0	
Varud	19 436 348	0	
Kokku käibevara	21 760 859	154 661	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	12 326	13 068	4
Kokku põhivara	12 326	13 068	
Kokku varad	21 773 185	167 729	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	1 924 721	75 208	3, 6
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	19 486 990	0	
Kokku lühiajalised kohustused	21 411 711	75 208	
Pikaajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	60 707	10 400	7
Kokku pikaajalised kohustused	60 707	10 400	
Kokku kohustused	21 472 418	85 608	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	82 121	192 718	
Aruandeaasta tulem	218 646	-110 597	
Kokku netovara	300 767	82 121	
Kokku kohustused ja netovara	21 773 185	167 729	

Tulemiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	22 326 693	4 561 661	8
Kokku tulud	22 326 693	4 561 661	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-19 584 758	0	
Jagatud annetused ja toetused	-521 136	-521 136	9
Mitmesugused tegevuskulud	-817 756	-2 984 830	5, 10
Tööjõukulud	-1 172 966	-1 156 758	11
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-11 732	-9 534	4
Kokku kulud	-22 108 348	-4 672 258	
Kokku põhitegevuse tulem	218 345	-110 597	
Finantstulud ja -kulud	301	0	
Aruandeaasta tulem	218 646	-110 597	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	218 345	-110 597
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	11 732	9 534
Kokku korrigeerimised	11 732	9 534
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-960 367	-34 165
Varude muutus	-19 436 348	0
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	1 899 820	0
Laekunud intressid	301	0
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	19 486 990	0
Kokku rahavood põhitegevusest	1 220 473	-135 228
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-10 990	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-10 990	0
Kokku rahavood	1 209 483	-135 228
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	154 661	289 889
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 209 483	-135 228
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 364 144	154 661

Netovara muutuste aruanne

(kroonides)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2008	192 718	192 718
Aruandeaasta tulem	-110 597	-110 597
31.12.2009	82 121	82 121
Aruandeaasta tulem	218 646	218 646
31.12.2010	300 767	300 767

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Raamatupidamise aastaaruanne koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestuameetodid ja hindamisalused on vastuses ühega käesoleva seaduse par. 17 nimetatud raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava; rahvusvahelised finantsaruandluse standardid.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	59 468	26 143
Arvelduskontod	1 304 676	128 518
Arvelduskonto 1	378 220	102 099
Arvelduskonto 2	926 456	26 419
Kokku raha	1 364 144	154 661

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks		24 603	18 090
Erisoodustuse tulumaks		976	518
Sotsiaalmaks		47 067	35 002
Kohustuslik kogumispension		453	11
Töötuskindlustusmaksed		3 645	2 800
Ettemaksukonto jääk	367		
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	367	76 744	56 421

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Masinaid ja seadmed	Kokku
31.12.2008		
Soetusmaksumus	47 670	47 670
Akumuleeritud kulum	-25 068	-25 068
Jääkmaksumus	22 602	22 602
Amortisatsioonikulu	-9 534	-9 534
31.12.2009		
Soetusmaksumus	47 670	47 670
Akumuleeritud kulum	-34 602	-34 602
Jääkmaksumus	13 068	13 068
Ostud ja parendused	10 990	10 990
Amortisatsioonikulu	-11 732	-11 732
31.12.2010		
Soetusmaksumus	58 660	58 660
Akumuleeritud kulum	-46 334	-46 334
Jääkmaksumus	12 326	12 326

Lisa 5 Kasutusrent

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Kasutusrendikulu	104 058	111 710	10

Lisa 6 Muud võlad

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud võlad	18 787	18 787		
Kokku muud võlad	18 787	18 787		
	31.12.2009	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud võlad	18 787	18 787		
Kokku muud võlad	18 787	18 787		

Lisa 7 Saadud ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Saadud heategevus	930	930
Kokku saadud ettemaksed	930	930

Lisa 8 Annetused ja toetused

(kroonides)

	2010	2009
Mittesihtotstarbelised annetused ja toetused	2 839 703	4 561 661
Lasnamäe Jumalaema Kiriku ehitamiseks	19 486 990	0
Kokku annetused ja toetused	22 326 693	4 561 661

Lisa 9 Jagatud annetused ja toetused

(kroonides)

	2010	2009
MPEÕK Nina Jumalaema Kaitsmise Kogudus reg.80202551	93 498	130 004
MPEÕK Pärnu Suurmärter Jekaterina Kogudus reg.80206158	57 787	57 787
MPEÕK Loksa Kroonlinna Püha Joanni Kogudus reg.80202446	0	25 000
MPEÕK Viljandi Ristija Johannese Kogudus reg.80206141	6 000	48 115
MPEÕK Lohusuu Jumalailumise Kogudus reg.80202261	37 000	15 000
MPEÕK Mustvee Püha Nikolause Kogudus reg.80202516	40 984	83 730
Mpeõk Tapa Ristija Johannese Kogudus reg.80202746	30 000	25 000
MPEÕK Valga Jumalaema Vladimiri Ikooni Kogudus reg.80211567	37 900	0
MPEÕK Türi Püha Kolmainu Kogudus reg.80202456	0	0
MPEÕK Paldiski Püha Suurmärter Panteleimoni Kogudus reg.80211550		
Püha Georgi Sihtasutus reg.90009163	0	9 000
MTÜ Fjodor Dostojevski nim preemia reg.80071770	7 000	100 000
Püha Issidori Kirjastusselts	33 750	27 500
OÜ Kirt reg.11305642	52 296	0
MPEÕK Alajõe Jumalaema Sündimise Kogudus reg.80202462	4 308	0
MPEÕK Jaama Püha Nikolause Kogudus reg.80211544	2 843	0
OÜ Tarbeinfo reg.10139578	117 770	0
Kokku jagatud annetused ja toetused	521 136	521 136

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Üür ja rent	104 058	110 687	4
Energia	105 288	105 151	
Elektrienergia	6 227	3 720	
Soojusenergia	76 805	69 312	
Kütus	22 256	32 119	
Mitmesugused bürookulud	163 192	130 832	
Riiklikud ja kohalikud maksud	350	8 970	
Autokulud	21 831	20 879	
Esinduskulud	281	651	
Kiriku vahendid	185 489	250 496	
Kommunaalmaksud	34 980	58 326	
Teenused	7 040	127 400	
Lasnamäe Kiriku ehitamine	0	1 899 947	
Väikevahendid	403	2 095	
Väikekogudustele	11 613	27 369	
Komandeeringud	34 388	67 297	
Heategevus	11 530	13 400	
Erisoodustus	23 754	40 120	
Liikmemaks	9 500	9 500	
Kasutusrent	104 059	111 710	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	817 756	2 984 830	

Lisa 11 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	875 198	865 398
Sotsiaalmaksud	288 820	285 590
Töötuskindlustus	8 948	5 770
Kokku tööjõukulud	1 172 966	1 156 758
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	8	9

Lisa 12 Seotud osapooled

(kroonides)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2010	31.12.2009
Füüsilisest isikust liikmete arv	8	8

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	239 969	0

Aruande allkirjad

Moskva Patriarhaadi Eesti Õigeusu Kirik (registrikood: 80202812) 01.01.2010 - 31.12.2010
majandusaasta aruande andmete õigsust on kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Kuupäev ja allkiri
Vjatšeslav Jakobs (Metropoliit Kornelius)	Juhatuseliige	7. Metropoliit Kornelius
(Ülempreester Juvenalius) Märt Kaarma	Juhatuseliige	M. Kaarma
Toomas Hirvoja	Juhatuseliige	Hirvoja
Sergei Männik	Juhatuseliige	S. Männik
Oleg Vrona	Juhatuseliige	O. Vrona
Aleksandr Gurkin	Juhatuseliige	A. Gurkin
Nikolai Golovastikov	Juhatuseliige	N. Golovastikov
Leonid Sokolov	Juhatuseliige	L. Sokolov

Aruande elektroonilised kinnitused

Moskva Patriarhaadi Eesti Õigeusu Kirik (registrikood: 80202812) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Sergey Volkov	Sisestaja	29.06.2011

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6411301
E-posti aadress	mpeak@orthodox.ee
Veebilehe aadress	www.orthodox.ee